

WHY DOSTOEVSKY IS SO POPULAR ABROAD?

MAKSIMOVA ANASTASIA

ARSHAKYAN ALINA

2. Fyodor Dostoevsky:

Dostoevsky, one of the greatest writers from Russia, wrote novels and short stories that explore aspects of human psychology. Graduated as a military engineer, he joined a group of utopian socialists. He was later captured by the tsarist government and sent to Siberia. This is where the real writer was born. He described his time spent in three different novels, 'The House of Dead', 'The Insulted and the Injured', 'Notes on Summer Impression'. Apart from this, his most famous work includes 'Crime and Punishment'.



Image Credit: waitressthefilm.blogspot.com1.

Leo Tolstoy

1. Lev Nikolayevich Tolstoy:

Lev Nikolayevich Tolstoy or most often known as Leo Tolstoy in the Anglophone world remains one of the best writers of all time. He began his career as a novelist and short story writer, but later in life he also wrote some plays and essays. His most famous works include 'War and Peace' and 'Anna Karenina'. During different phases of his life, Tolstoy lived paradoxically. In his last days, he left home and became an ascetic, eventually dying of pneumonia.

Top famous russian writers from all times

33 items ranked

Russian writers you must read.

Rated 8 points - posted 7 years ago by nasucuroz in category Books.

Click on up and down arrows to affect item's ranking

show map of votes

Add item

Нравится

Нравится 13 людям. Зарегистрируйтесь, чтобы посмотреть, что нравится друзьям.

Visit our Books forum

1. Dostoyevsky

He is the founder or precursor of 20th-century existentialism and he describes his characters in a psychological perspective. He surprised me with his wonderful books like Crime and Punishment, The Brothers Karamazov, The Gambler, The Gambler and many others.

152 points - added 7 years ago by nasucuroz - 1 comment [hide comments](#) [add comment](#)

Comments:

Crime and Punishment is a great read by a great author.

Added 4 years ago by guest, 1 point [+](#) [-](#)

2. Chekhov

He considered to be one of the greatest short-story writers in the history of world literature. We know him for the plays: The Seagull, Uncle Vanya, Three Sisters, The Cherry Orchard and many others.

140 points - added 7 years ago by nasucuroz - 1 comment [hide comments](#) [add comment](#)

Comments:

wrote simply unsurpassable short stories (ahead of Maupassant)

Added 6 years ago by guest, 1 point [+](#) [-](#)

3. Tolstoy

He wrote about life and about reality of the society from his time and he is regarded as among the greatest of novelists. He is known for his masterpieces War and Peace and Anna Karenina, for his The Kreutzer Sonata.

132 points - added 7 years ago by nasucuroz - [add comment](#)

4. Nabokov

100 points - added 7 years ago by nasucuroz - [add comment](#)

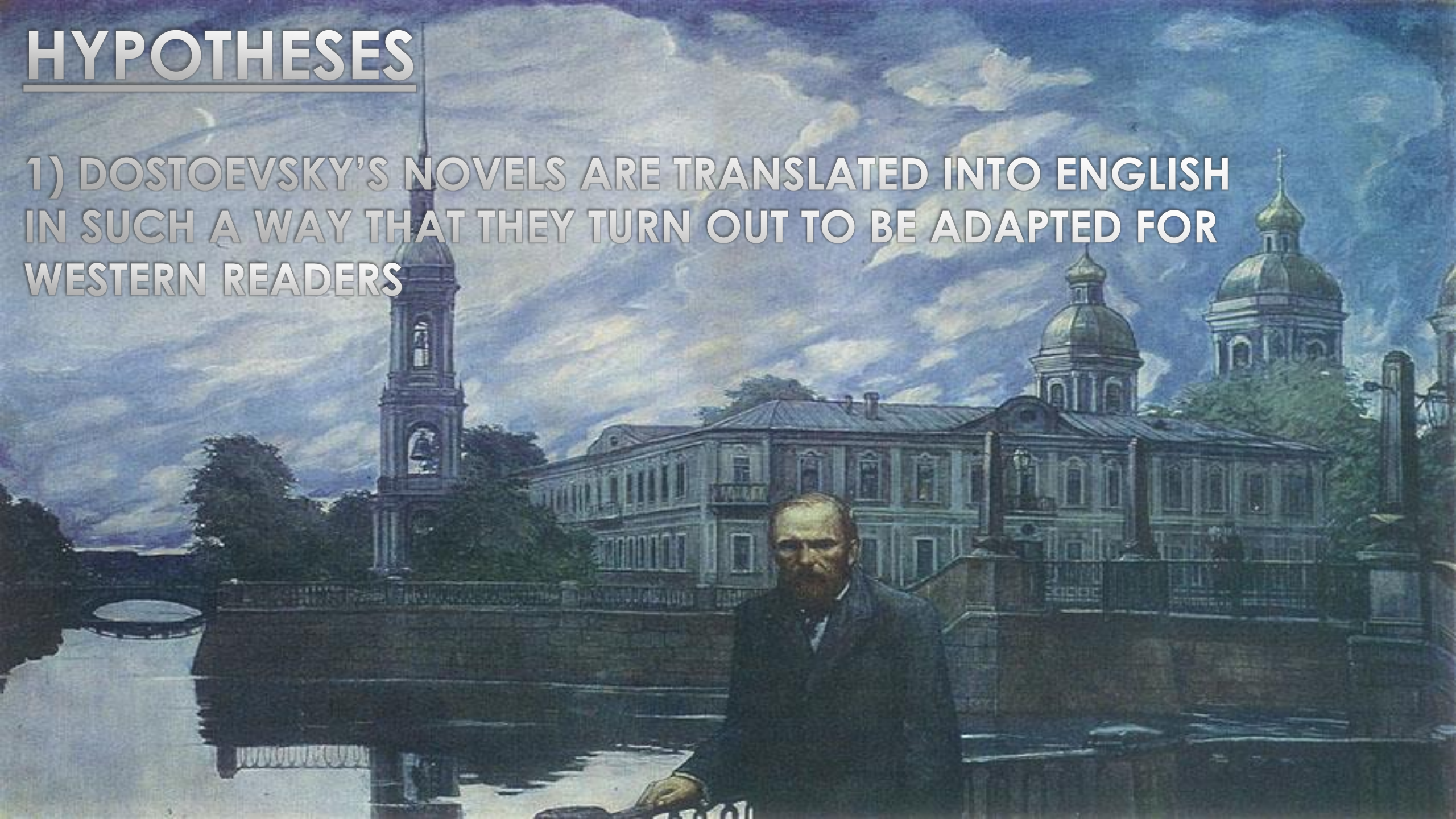
5. Gogol

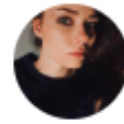
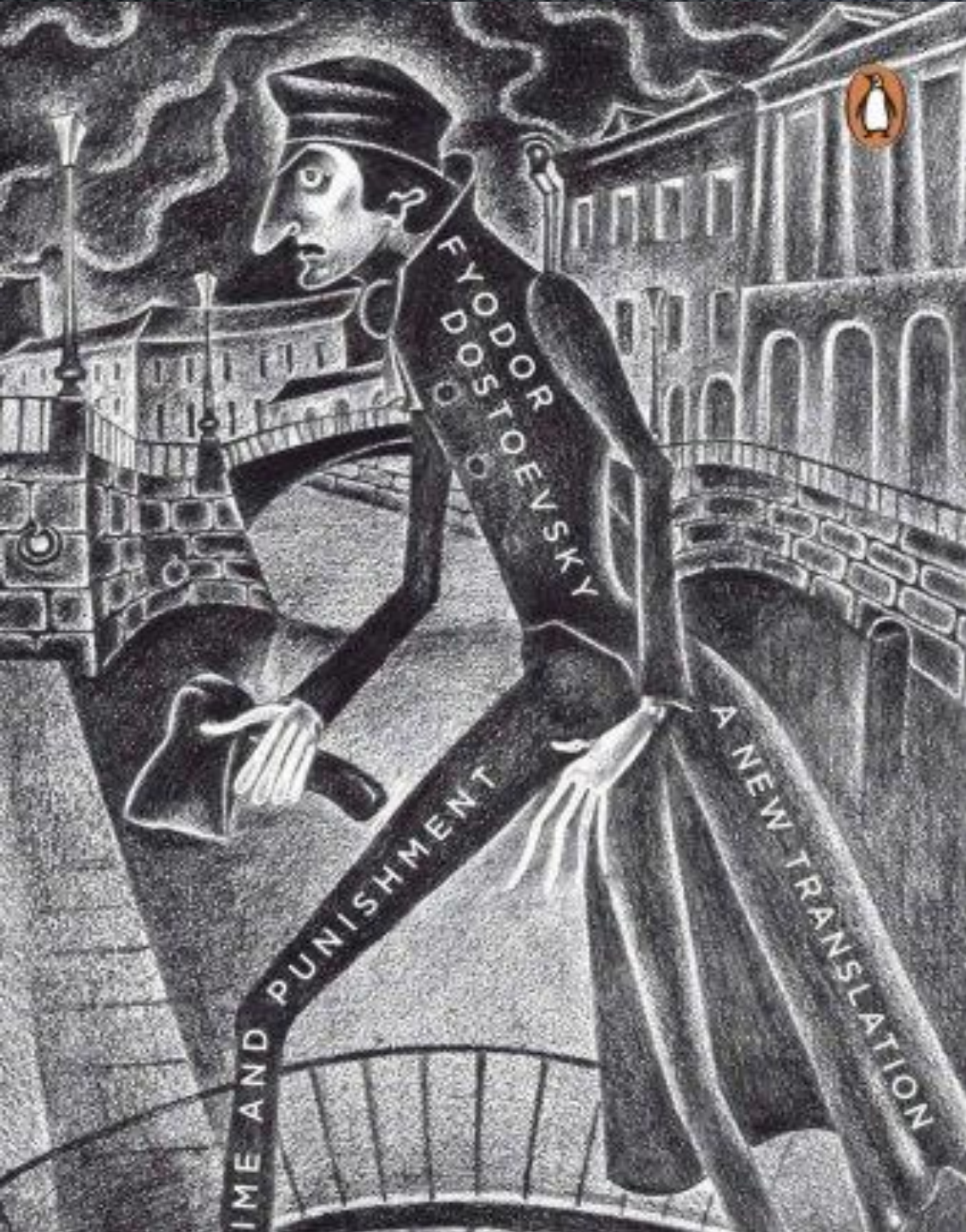
This is my favorite Russian writer for his realistic characters from his books. Who doesn't hear about Dead Souls, his novel Taras Bulba, the play The Inspector-General, the short story The Overcoat and many other stories.

81 points - added 7 years ago by nasucuroz - [add comment](#)

HYPOTHESES

1) DOSTOEVSKY'S NOVELS ARE TRANSLATED INTO ENGLISH IN SUCH A WAY THAT THEY TURN OUT TO BE ADAPTED FOR WESTERN READERS

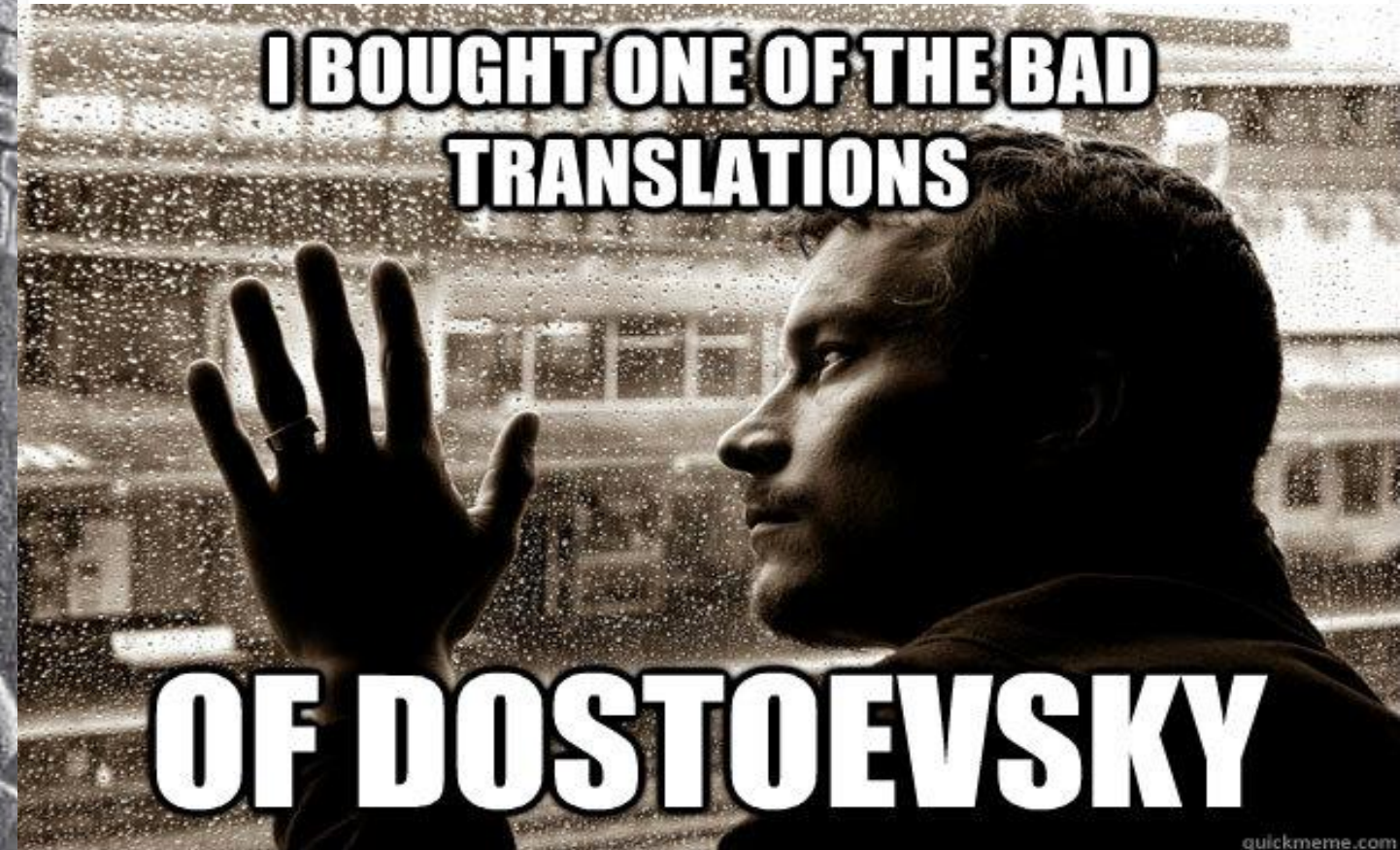




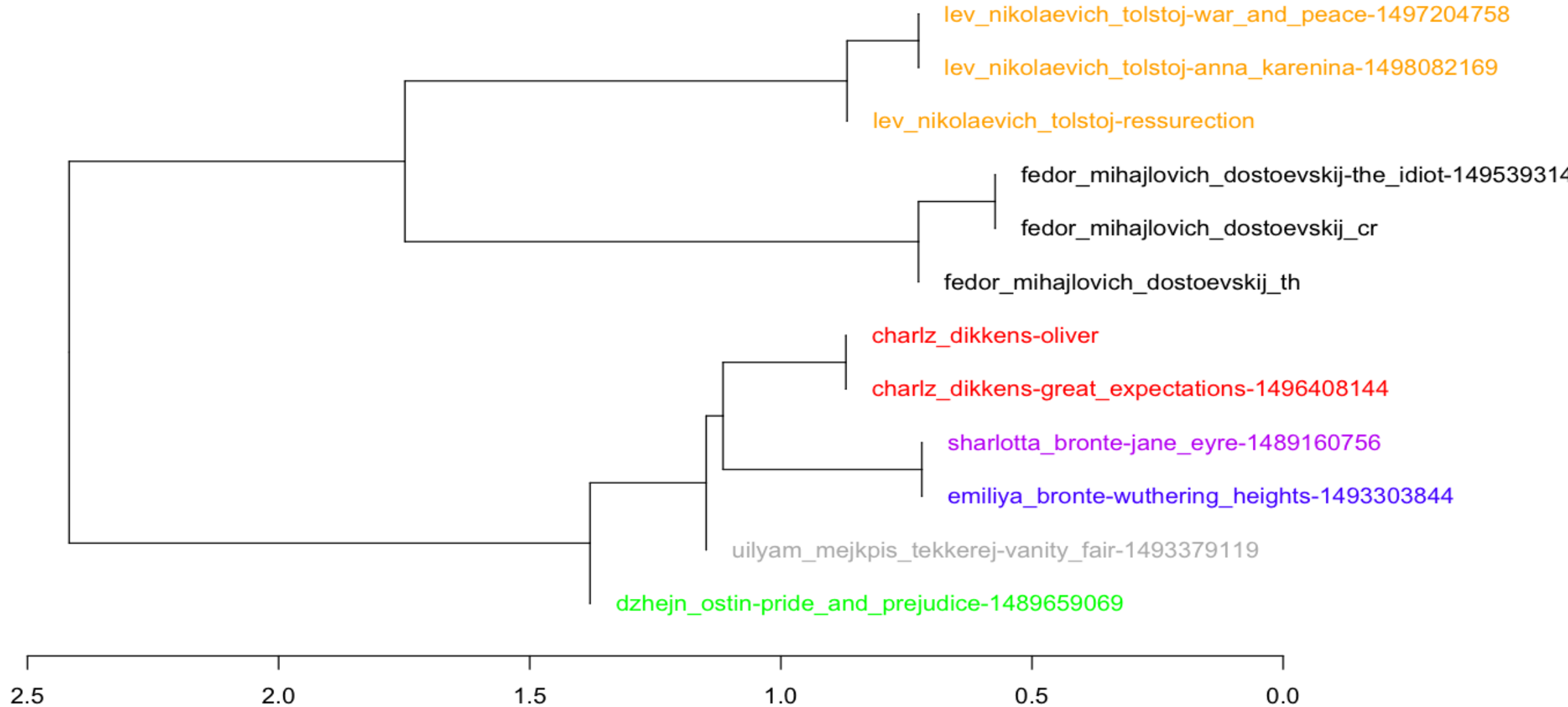
Anna Vergazova ☆ 843 2 года назад
digital humanist

23

Я недавно написала на эту тему научную работу. Все дело в адаптации перевода. Достоевский очень адаптирован под западные ценности за счет чудесного перевода (не Гарнетт). То есть, велась работа над пониманием того, чего хочет сказать Достоевский, как это сказать человеку другой культуры. Попали, так сказать, в точку.



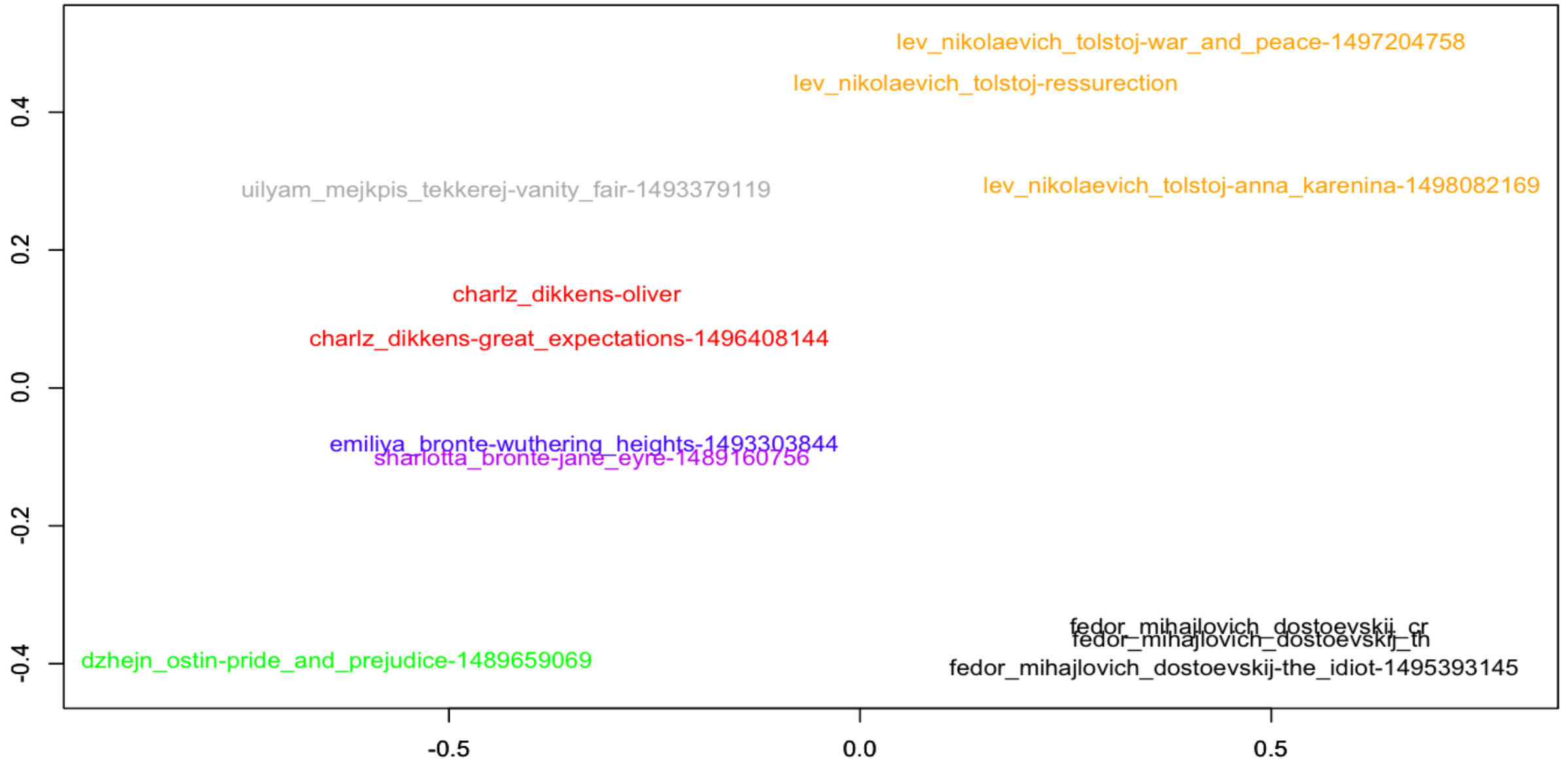
6 Cluster Analysis



300 MFW Culled @ 0%
Classic Delta distance

6

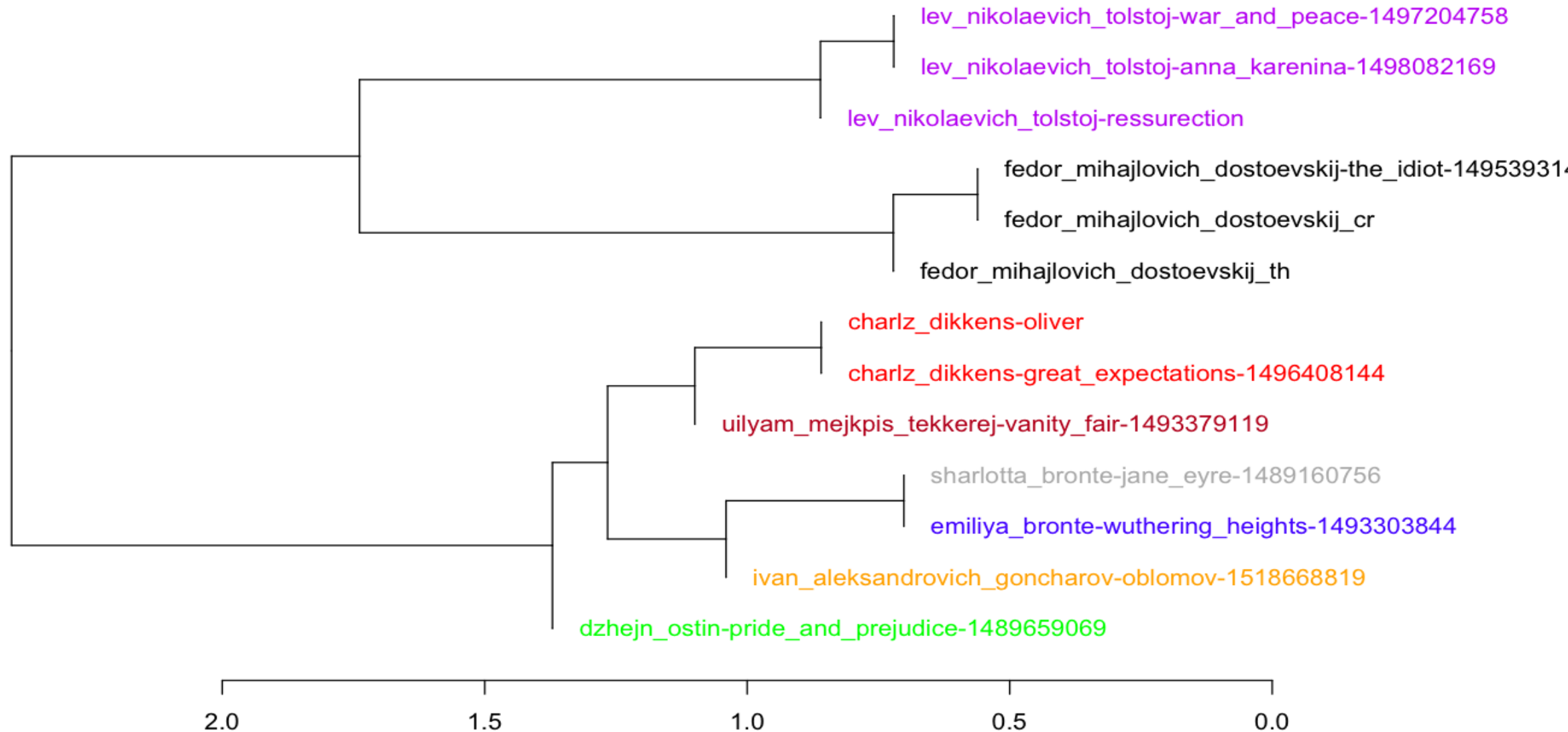
Multidimensional Scaling



500 MFW Culled @ 0%

Started at 2

6 Cluster Analysis



300 MFW Culled @ 0%
Classic Delta distance

HYPOTHESES

**2) TOPICS OF THE NOVELS ARE
CONSIDERED TO BE VERY
INTERESTING AND HIS WRITING
FINDS RESONANCE IN THE
HEARTS AND MINDS OF WESTERN
READERS**



**WHAT DO YOU THINK ARE THE
MAIN TOPICS IN DOSTOEVSKY'S
NOVELS?**

TOPICS:

1) MURDER

2) DISEASE

3) POVERTY

4) GUILTY

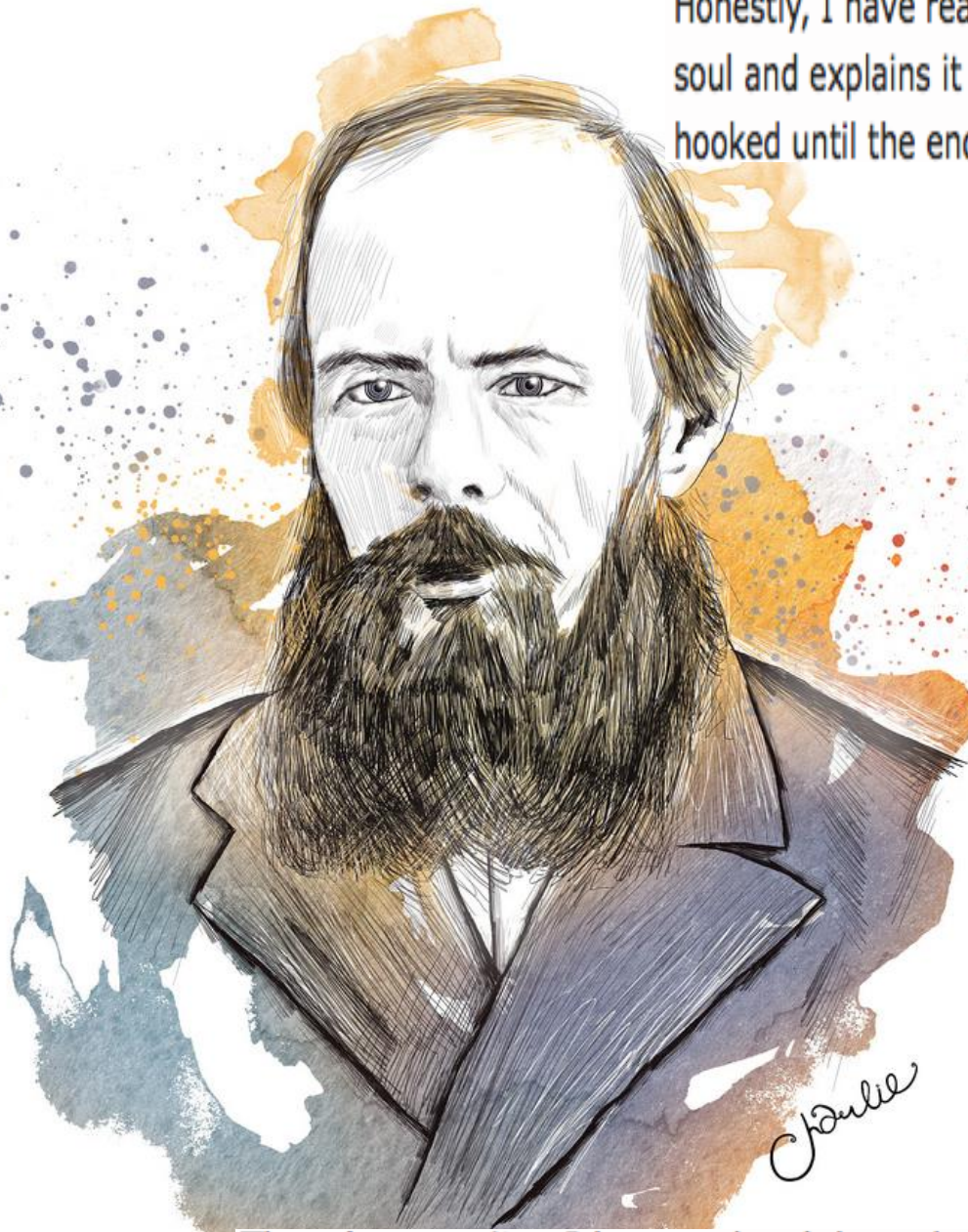
5) STREET EVENTS (PUBLIC DRUNKENESS)

6) BELIEF IN GOD

7) PUNISHMENT

0	0.5	смотреть выходить думать точно скоро жить убивать сердце уходить мать сей окно больной давеча женщина диван чувство подымать глупый сходить
1	0.5	видеть спрашивать оставаться место вид мысль право мера прийти вместе хороший кровь крайний показываться молодой отворять цель брать обстоятельс
2	0.5	знать говорить становиться пойти стоять глаз давать лестница сидеть сторона казаться приходить вставать прибавлять оставлять продолжать должный
3	0.5	самый последний стол ходить принимать останавливаться новый угол бросаться ждать кричать дело ребенок вечер бред губа болезнь час являться вода
4	0.5	дело слово лицо голова входить замечать деньги сделать господин узнавать помнить верить большой письмо забывать чувствовать непременно обращатьс
5	0.5	посмотреть садиться улица некоторый час лежать правда мгновение конец позволять умирать причина двор преступление смех ужас слушать ворота проис
6	0.5	минута ничто начинать отвечать совершенно весьма прежде целый вопрос ужасно увидеть прежний просить находить полагать топор собственный решаться
7	0.5	понимать прямо взгляд всякий бояться вскричать рубль пьяный глядеть неужели иной черт карман особенный странный например смеяться желать успеват
8	0.5	взять тотчас идти проходить подумать любить дом приходить случай вчера друг голос бог слышать нога маленький дорога дворник получать несмотря
9	0.5	рука комната проговаривать шаг сюда делать крикнуть вещь стул никакой образ ясно контора полный дрожать нарочно <u>романыч</u> воров[и]ться вперед свидан

Honestly, I have read a lot of Dostoyevsky and classical literature in general and the way he penetrates the human soul and explains it is just indescribable. His books are rich in meaning and have also exciting plots that keep you hooked until the end. To me, he is on the top of the top.



1. Again, well etched characters that are easy to identify with
2. The mix of characters with definable personalities are less compared less compared to what Tolstoy creates. (comparing Crime and Punishment with War and Peace).
3. One shouldn't read Dostoyevsky if one wants to improve one's vocabulary of sentence construction. He uses the simplest of terms, less stuffed with metaphors and easy to read. The thoughts and ideas that the author is trying to communicate, even though are written using the simplest of sentences are more deep in meaning. But anyways, this is not why one reads this author's books.
4. Personally, I think, Dostoyevsky has carved a niche in delving craftily into the psychology of characters. He first defines the character, adds a physical, mental and emotional dimension to it. Then he proceeds to take the reader through the intricate troubles that the characters goes through. He describes every feeling and emotion so intimately that one can't help but go through those experiences oneself while reading.

There's no writer I know who delves deeper into the human psyche and explores the nature of human evil more intricately and deeply than Dostoyevsky. On top of that, he has an absolutely brilliant sense of drama and suspense, more so than pretty much the vast majority of all other writers.

THANK YOU FOR ATTENTION!